



Postal address: P.O. Box 2100
CH-1211 Geneva 2
Switzerland
Visiting address: 150 route de Ferney
Phone: (+41-22) 791 61 11
Fax: (+41-22) 791 03 61
General e-mail: infowcc@wcc-coe.org
Website: www.wcc-coe.org
Téléphone (direct): (+41-22) 791 6118
Courriel (direct): dcb@wcc-coe.org
Fax (direct): (+41-22) 791 6535

Aux participants à la réunion du
Comité central du COE
Genève, Suisse
26 août - 2 septembre 2009

Genève, le 31 juillet 2009

Chers sœurs et frères en Christ,

Je me réjouis de vous accueillir le mois prochain à Genève pour la réunion du Comité central du COE. Pour la majorité d'entre vous, cela signifie que vous allez prendre des vols internationaux pour arriver à destination. Comme vous le savez, le virus de la grippe A (H1N1) s'est désormais propagé à toutes les régions du monde. J'ai estimé qu'il était important de rappeler à chacun d'entre nous tous les faits concernant ce virus et les précautions que nous sommes amenés à prendre afin d'éviter d'entretenir la propagation du virus lors de nos déplacements.

Le 11 juin 2009, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a placé le virus de la grippe A (H1N1) en niveau d'alerte 6. Cela signifie que la propagation mondiale du virus est inévitable. Ce niveau 6 ne présume en aucune manière la dangerosité du virus ou la gravité de la maladie.

Transmission

Le virus a fait sa première apparition au Mexique. Il se transmet facilement d'une personne à une autre: la transmission se fait par les gouttelettes projetées lorsqu'une personne infectée éternue ou tousse, ou par contact avec des surfaces contaminées (par exemple, une poignée de porte ou une surface de travail).

Symptômes

Selon les données les plus récentes, les symptômes de la grippe A (H1N1) sont plus ou moins identiques à ceux de la grippe saisonnière: dans les deux formes de la grippe, le système respiratoire est gravement infecté et la température peut dépasser les 38°C. Dans certains cas, la température corporelle n'augmente pas. La plupart du temps, les malades ont mal à la gorge, toussent et ont froid. Frissonnements, maux de tête, douleurs musculaires et articulaires, nausées, vomissements et diarrhées sont d'autres symptômes typiques.

Que faire si vous présentez ces symptômes?

Si vous présentez ces symptômes, nous vous recommandons de consulter immédiatement votre médecin pour savoir quelles précautions prendre avant de voyager.

Dans le cas de la grippe, les personnes infectées sont déjà contagieuses pendant la période d'incubation de la maladie, qui a lieu environ un jour avant l'apparition des premiers symptômes. Un adulte peut transmettre le virus pendant une période de trois à sept jours suivant la déclaration de la maladie; toutefois, les enfants sont souvent contagieux pendant une période plus longue.

Protection

Afin de se protéger du virus, il est essentiel de se laver les mains fréquemment avec du savon ou un désinfectant pour les mains. Il faut par ailleurs éviter de se toucher les yeux, le nez ou la bouche. Quiconque tousse ou éternue doit couvrir son nez et sa bouche avec un mouchoir jetable ou éternuer dans le pli du coude.

La meilleure chose à faire est de se laver les mains soigneusement avec de l'eau chaude et du savon pendant au moins 20 secondes. Il est important de se frotter les mains, de nettoyer chaque doigt avec soin, ainsi que la peau entre les doigts, y compris le pouce. Si l'accès à de l'eau et du savon s'avère compliqué, il est possible d'utiliser un désinfectant pour les mains.

Le COE veillera à ce qu'une quantité suffisante de savon et de serviettes en papier soit disponible pendant le temps de la réunion du Comité central.

Masques

En Suisse, l'Office fédéral de la santé publique recommande aux gens de disposer d'un stock de masques. Le port du masque n'est efficace que si les autres mesures d'hygiène personnelle sont également respectées (lavage des mains régulier, etc.). Le port du masque ne garantit pas une protection absolue mais il peut contribuer à endiguer la propagation du virus: en couvrant leur nez et leur bouche, les personnes présentant les symptômes de la grippe conservent les gouttelettes sécrétées par leur système respiratoire. Ainsi, les malades évitent d'infecter leur entourage en éternuant ou en toussant.

A votre arrivée à Genève, nous disposerons d'un stock de masques hygiéniques pour toute personne souhaitant en porter.

Voyage

Les voyageurs arrivant de régions touchées doivent tous sans exception observer les mesures d'hygiène suivantes: lavage soigneux et régulier des mains, utilisation de mouchoirs jetables pour éternuer ou tousser. Ces mesures permettront de contenir la propagation du virus.

Ce type de grippe est présent dans différentes régions du monde et la situation est en rapide évolution. Il est conseillé aux voyageurs de se tenir à distance (plus d'un mètre) de quiconque présente des symptômes de la grippe, d'éviter de serrer la main aux gens et de suivre les mesures d'hygiène et de prévention exposées plus haut.

Toute personne présentant les symptômes de la grippe doit s'abstenir de voyager.

Des informations complémentaires sur la grippe A (H1N1) seront mises à votre disposition dans vos dossiers à votre arrivée à la réunion du Comité central. Le site web de l'OMS peut aussi vous donner des informations supplémentaires (<http://www.who.int/csr/disease/swineflu/fr/index.html>). Un service médical sera mis en place pour tous les participants pendant la réunion du Comité central.

Le secrétariat du COE s'engage à veiller à ce que toutes les précautions soient prises pour endiguer la propagation de ce virus pendant la réunion du Comité central.

Je me réjouis de vous voir ici dans un mois.

Sincèrement à vous en Christ,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'SKobia', with a horizontal line extending to the right.

Pasteur Samuel Kobia
Secrétaire général